



CARTA DEL SANTO PADRE LEÓN XIII AL PRESIDENTE JOSÉ MANUEL BALMACEDA (1888)¹

A nuestro amado hijo el varón ilustre y honorable José Manuel Balmaceda, Presidente de la República de Chile

Amado hijo, ilustre y honorable varón: salud y apostólica bendición. Sobre manera gratas nos han sido los sentimientos por ti manifestados al saludarnos en el quincuagésimo aniversario de nuestro sacerdocio. Ese afecto expresado en tu carta nos complace no solo porque el cariño de los hijos impresiona suavísimamente el corazón paterno, sino también porque sabemos que esto contribuye en gran manera al bienestar de la nación que gobiernas. Creemos, en verdad, que el progreso y la tranquilidad permanente de las naciones depende muy especialmente de que los que ejercen el poder supremo mantengan una buena voluntad hacia la iglesia y hacia aquel que por disposición divina la gobierna. Que tu participas de esta manera de pensar, fundada en la verdad y la razón, lo vemos claramente en tu carta, pues elogias el empeño que siempre hemos puesto en que se mantenga en todas partes la armonía entre la potestad civil y la eclesiástica. Por esto nos han sido más gratos los votos y deseos que en tu nombre y en el del pueblo chileno has manifestado en favor de nuestro bienestar y prosperidad. Al mismo tiempo que aceptamos con agrado esos votos, te decimos que no es menor el cariño afectuoso con que deseamos que todos vosotros disfrutéis de felicidad como nación y como individuos en medio del bienestar y de la tranquilidad. Más, como la vida, la salud, y todos los bienes proceden de Dios, a él dirigimos nuestras suplicas, a fin de que con su potente diestra proteja vuestra República y la colme de dones muy especiales. Por fin al expresar nuestro agradecimiento a ti, amado hijo, ilustre y honorable varón, y a los demás ciudadanos de Chile, por vuestro sentimientos generosos, os damos cariños amen a la bendición apostólica, como manifestación de amor paterno.

Dado en Roma, en San Pedro, a 5 de marzo de 1888, año undécimo de nuestro pontificado.

Papa León XIII

¹ Carta disponible en el Archivo Nacional de Chile, [clan; mrel. v.365] "Oficios recibidos de la Legación de la Santa Sede en Chile, 1887 ene.- 1888 sept. En Italiano, con algunas traducciones".